Sūrah al-Infiṭār[1746]

سُورَةُ الانفِطَارِ

Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥeem

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

1. When the sky breaks apart
إِذَا السَّمَاءُ انفَطَرَتْ ﴿١﴾

2. And when the stars fall, scattering,
وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انتَثَرَتْ ﴿٢﴾

3. And when the seas are erupted
وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾

4. And when the [contents of] graves are scattered [i.e., exposed],
وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿٤﴾

5. A soul will [then] know what it has put forth and kept back.
عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾

6. O mankind, what has deceived you concerning your Lord, the Generous,
يَا أَيُّهَا الْإِنسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴿٦﴾

7. Who created you, proportioned you, and balanced you?
الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾

8. In whatever form He willed has He assembled you.
فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ﴿٨﴾

9. No! But you deny the Recompense.
كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ ﴿٩﴾

10. And indeed, [appointed] over you are keepers,[1747]
وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ﴿١٠﴾

11. Noble and recording;
كِرَامًا كَاتِبِينَ ﴿١١﴾

12. They know whatever you do.
يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾

13. Indeed, the righteous will be in pleasure,
إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾

14. And indeed, the wicked will be in Hellfire.
وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿١٤﴾

15. They will [enter to] burn therein on the Day of Recompense,
يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٥﴾

1746 *Al-Infiṭār*: The Breaking Apart.

1747 Angels who preserve the deeds of men in records.

16. And never therefrom will they be absent.

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَآئِبِينَ ﴿١٦﴾

17. And what can make you know what is the Day of Recompense?

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلدِّينِ ﴿١٧﴾

18. Then, what can make you know what is the Day of Recompense?

ثُمَّ مَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلدِّينِ ﴿١٨﴾

19. It is the Day when a soul will not possess for another soul [power to do] a thing; and the command, that Day, is [entirely] with Allāh.

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْـًٔا وَٱلْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ﴿١٩﴾